Secondment (Deputation) Letter	Carta de Transferência (Destacamento)
Subject: Intra Company Transfer (**ICT**) Deputation to TATA CONSULTANCY SERVICES PORTUGAL UNIPESSOAL, Lda. Visa of Temporary Stay ICT Under the Portuguese Law 23/2007, (4th of July 2007) article 54º 1b) and article 55º	**Assunto:** Transferência Temporária Entre Empresas do Mesmo Grupo (**ICT**) para TATA CONSULTANCY SERVICES PORTUGAL UNIPESSOAL, Lda. Visto de Estada Temporária ICT de acordo com a Lei Portuguesa 23/2007, (4 de Julho de 2007), artigo 54º 1b) e artigo 55º
Dear Mr. Nikesh Manilal Patel,	Caro Nikesh Manilal Patel,
It is my pleasure to provide you with this letter confirming the terms and conditions relating to your Intra Company Transfer (**ICT**) Deputation by Tata Consultancy Services, India Ltd. to TATA CONSULTANCY SERVICES PORTUGAL UNIPESSOAL, Lda., both companies being in a Group relation, designated "TATA Group".	Vimos por este meio endereçar esta carta confirmando os termos e condições relativos à sua Transferência Temporária (**ICT**) da Tata Consultancy Services, India Ltd. para a TATA CONSULTANCY SERVICES PORTUGAL UNIPESSOAL, Lda., estando ambas as empresas em relação de Grupo, designado "Grupo TATA".
During the period of your Intra Company Transfer (**ICT**) Deputation, the terms, and conditions of your employment contract with Tata Consultancy Services, India Ltd. and any subsequent written amendments or adjustments made to your employment contract, will remain applicable, unless expressly modified by the contents of this letter.	Durante o período da sua Transferência Temporária (**ICT**), os termos e condições do seu contrato de trabalho com a Tata Consultancy Services, India Ltd. e quaisquer alterações ou ajustamentos subsequentes feitos ao seu contrato de trabalho, permanecerão aplicáveis, a menos que expressamente modificados pelo conteúdo desta carta.
At the end of the term of your Intra Company Transfer (**ICT**) Deputation to TATA CONSULTANCY SERVICES PORTUGAL UNIPESSOAL, Lda., as described in this letter, the terms contained in this letter will cease to have effect and you will revert to the terms and conditions of your employment with Tata Consultancy Services, India Ltd.	No final do período da sua Transferência Temporária (**ICT**) na TATA CONSULTANCY SERVICES PORTUGAL UNIPESSOAL, Lda., conforme descrito nesta carta, os termos nela contidos deixarão de fazer efeito e os termos e condições aplicáveis serão os do seu contrato de trabalho com a Tata Consultancy Services, India Ltd.
In presence of the bilateral agreement on Social Security between India and Portugal, Tata Consultancy Services, India Ltd. shall maintain the discounts for the Social Security in the country of origin, as well as any discounts inherent to the maintenance in force of your labour relation with the original employer company.	Em vigência do acordo bilateral sobre Segurança Social entre a Índia e Portugal, Tata Consultancy Services, India Ltd. deverá manter as contribuições para o sistema de Segurança Social no país de origem, incluindo qualquer outro desconto inerente à manutenção do seu vínculo laboral com a empresa empregadora original.
Your Intra Company Transfer (**ICT**) Deputation is conditioned on the granting of any required passports, temporary stay visas, resident permits and any related documents, as well as compliance with any required medical or government clearances.	A sua Transferência Temporária (**ICT**) está condicionada pela obtenção dos passaportes necessários, vistos de estada temporária, autorizações de residência e/ou trabalho e outros documentos relacionados, bem como o cumprimento de quaisquer autorizações médicas ou governamentais exigidas.

TATA CONSULTANCY SERVICES
TATA CONSULTANCY SERVICES (PORTUGAL), UNIPESSOAL LDA
Estrada de Alfragide, 67, Edifício D – 3º Piso
2610-008 AMADORA
Tel. 00351 214 122 710
www.tcs.com

Intra Company Transfer Deputation Details **TATA CONSULTANCY SERVICES PORTUGAL UNIPESSOAL, Lda.** develops IT consultancy projects in technology and innovation to which it needs specialized technical skills. TATA CONSULTANCY SERVICES PORTUGAL UNIPESSOAL, Lda. is currently developing a Consulting Project in Portugal to respective Client Transportes Aereos Portugueses, SA that requires IT Consultants skilled in SAP Ariba, S4 HANA & SAP Logistics, fact that determines the absolute need to use a technician/consultant with high level of professional experience in this area. TATA CONSULTANCY SERVICES PORTUGAL UNIPESSOAL, Lda. is totally dependent on this Project to ensure its business development in the Portuguese market.	Informações sobre a Transferência (Destacamento) de Estada Temporária A **TATA CONSULTANCY SERVICES PORTUGAL UNIPESSOAL, Lda.** desenvolve projetos de consultoria em tecnologia e inovação para os quais necessita de recursos com competências técnicas muito especializadas. Atualmente a TATA CONSULTANCY SERVICES PORTUGAL UNIPESSOAL, Lda. encontra-se a desenvolver um Projeto de Consultoria em Portugal para o seu Cliente Transportes Aereos Portugueses, SA que requer Consultores de Tecnologias de Informação (TI) qualificados em SAP Ariba, S4 HANA e Logística SAP, facto que determina a absoluta necessidade de utilizar um consultor com um elevado nível de experiência nesta área. A TATA CONSULTANCY SERVICES PORTUGAL UNIPESSOAL, Lda. é totalmente dependente deste Projecto para assegurar o desenvolvimento do seu negócio no mercado Português.
As an expert with a Bachelor Of Engineering degree in Electronics & Telecommunication Engineering, and with the necessary experience and qualifications to the development of the mentioned Project, namely SAP Ariba, S4 HANA & SAP Logistics, you are an essential piece to successfully achieve the referred Project.	O facto de ser um especialista, com o grau de Bacharel em Engenharia em Engenharia Eletrônica e Telecomunicações e com a experiência e técnicas especializadas requeridas para desenvolver o mencionado Projeto, nomeadamente, SAP Ariba, S4 HANA e Logística SAP, sendo por isso uma peça essencial para o sucesso do mencionado Projeto.
You have been working for Tata Consultancy Services, India Ltd. as Assistant Consultant, since 04-02-2015.	Tem estado a trabalhar para a Tata Consultancy Services, India Ltd. Como Consultor assistente, desde 04-02-2015.
During your Intra Company Transfer (**ICT**) Deputation, you will remain an employee of Tata Consultancy Services, India Ltd., but your activity will be temporarily deputed to:	Durante a Tranferência Temporária (**ICT**) o Consultor permanecerá como Trabalhador da Tata Consultancy Services, India Ltd., mas sua prestação será temporariamente transferida para a:
TATA CONSULTANCY SERVICES PORTUGAL UNIPESSOAL Lda., With registered headquarters at TATA CONSULTANCY SERVICES (PORTUGAL), UNIPESSOAL LDA Estrada de Alfragide, 67, Edificio D – 3º Piso 2610-008 AMADORA with Tax ID number 507352 696 and CAE (Business Activity Code): 62020 – Computing Consulting Services.	TATA CONSULTANCY SERVICES PORTUGAL UNIPESSOAL, Lda., com sede em TATA CONSULTANCY SERVICES (PORTUGAL), UNIPESSOAL LDA Estrada de Alfragide, 67, Edificio D – 3º Piso 2610-008 AMADORA com o NIPC 507352696 e CAE: 62020 – Atividades de Consultoria em Informática.

TATA CONSULTANCY SERVICES
TATA CONSULTANCY SERVICES (PORTUGAL), UNIPESSOAL LDA
Estrada de Alfragide, 67, Edificio D – 3º Piso
2610-008 AMADORA
Tel. 00351 214 122 710
www.tcs.com

TATA CONSULTANCY SERVICES PORTUGAL UNIPESSOAL, Lda. declares to be compliant with the Portuguese legislation, notably, in matters such as working conditions and the payment of remuneration no lower than that paid to national employees in similar positions, working hours, equal treatment, and risk prevention regulations, non-discrimination, respect for the privacy of Mr. Nikesh Manilal Patel, and right to free association.	A TATA CONSULTANCY SERVICES PORTUGAL UNIPESSOAL, Lda. declara que cumpre a legislação Portuguesa, nomeadamente em matéria de condições de trabalho e de pagamento de remuneração não inferior à que é paga aos trabalhadores nacionais com idênticas funções, horário de trabalho, igualdade de tratamento e regulamentos de prevenção de riscos, não discriminação, respeito pela privacidade do Nikesh Manilal Patel, e direito à livre associação.
Deputation Terms Your Intra Company Transfer (**ICT**) deputation will be governed by the following main clauses:	**Termos de Transferência (Destacamento)** A sua Transferência (Destacamento) de Estada Temporária entre Empresas do Mesmo Grupo (**ICT**) reger-se-á pelas seguintes cláusulas principais:
1.º **(Professional Category)** During your Intra Company Transfer (**ICT**) deputation you will perform the role of Senior SAP MM Consultant and carry out the following main activities to TATA CONSULTANCY SERVICES PORTUGAL UNIPESSOAL, Lda.: a) Consultancy b) Functional and technical analysis	**1.º** **(Categoria Profissional)** Durante a sua Transferência (Destacamento) de Estada Temporária entre Empresas do Mesmo Grupo (**ICT**) Ocupará a posição de Consultor SAP MM Sênior e desempenhará as seguintes funções principais para a TATA CONSULTANCY SERVICES PORTUGAL UNIPESSOAL, Lda.: a) Consultoria; b) Análises funcionais e técnicas.
2.º **(Place of Work)** You will perform your activity in the premises of the Client, or in the premises of TATA CONSULTANCY SERVICES PORTUGAL UNIPESSOAL, as inherent to the demand of the role, without prejudice of the displacements that you may have to make to better perform the activity inherent to this deputation.	**2.º** **(Local de Trabalho)** Prestará o seu trabalho nas instalações do Cliente ou nas instalações da TATA CONSULTANCY SERVICES PORTUGAL UNIPESSOAL, Lda., conforme resulte da função a realizar, sem prejuízo das deslocações que possa ter de fazer, a fim de melhor realizar a atividade inerente à presente transferência.
3.º **(Duration)** It is expected that the Intra Company Transfer (**ICT**) lasts for 2 Years, starting on the 14-06-2024 and ending on 13-06-2026.	**3.º** **(Duração)** Prevê-se que a sua Transferência (Destacamento) de Estada Temporária entre Empresas do Mesmo Grupo (**ICT**) tenha a duração de 2 anos, com início a 14-06-2024 e termo a 13-06-2026.
This deputation will be automatically renewed according to the duration of the project with Transportes Aereos Portugueses, SA.	Esta Transferênciacserá renovada automaticamente de acordo com a duração do projeto com o Transportes Aereos Portugueses, SA.
TATA CONSULTANCY SERVICES PORTUGAL UNIPESSOAL, Lda. may terminate this deputation before the expiration of the above-mentioned period at any time for any reason, by giving you 1 months' notice to such extent.	A TATA CONSULTANCY SERVICES PORTUGAL UNIPESSOAL, Lda. pode, a seu critério, rescindir esta transferência antes do fim do período supracitado a qualquer momento e por qualquer motivo, notificando-o com 1 mês de antecedência para esse efeito.

TATA CONSULTANCY SERVICES
TATA CONSULTANCY SERVICES (PORTUGAL), UNIPESSOAL LDA
Estrada de Alfragide, 67, Edifício D – 3º Piso
2610-008 AMADORA
Tel. 00351 214 122 710
www.tcs.com

4.º **(Remuneration and Other Payments and Benefits)** **1.** During the deputation you will receive from TATA CONSULTANCY SERVICES PORTUGAL UNIPESSOAL, Lda. the total annual gross amount of EUR 52700 per year, including vacations and Christmas allowances, which will be paid monthly to the bank account which you will indicate us. The amount will be prorated adjusted to the project duration in any civil year where it refers to parts of the civil year.	**4.º** **(Remuneração e Outros Pagamentos e Benefícios)** **1.** Durante a sua Transferência receberá da TATA CONSULTANCY SERVICES PORTUGAL UNIPESSOAL, Lda. a quantia anual total ilíquida de 52700 Euros por ano, incluindo subsídios de férias e de Natal, que será paga em parcelas mensais para a conta bancária que nos seja indicada por si. O valor a pagar será ajustado proporcionalmente em função da duração do projeto, no caso de se tratar de partes de ano civil.
5.º **(Working Time)** The working period will be 40 hours per week, 8 hours per day. The work schedule will be in accordance with the work schedule of in force/used at TATA CONSULTANCY SERVICES PORTUGAL UNIPESSOAL, Lda.	**5.º** **(Tempo de Trabalho)** O período normal de trabalho será de 40 horas semanais, 8 horas diárias. O horário de trabalho, será de acordo com o praticado na TATA CONSULTANCY SERVICES PORTUGAL UNIPESSOAL, Lda..
6.º **(Vacations and Leaves of Absence)** Vacation and entitlements to leaves of absence will be determined in accordance with the TATA CONSULTANCY SERVICES PORTUGAL UNIPESSOAL, Lda. policies.	**6.º** **(Férias e Licenças)** As férias e o direito a licenças de ausência ao trabalho, são determinados de acordo com as políticas da TATA CONSULTANCY SERVICES PORTUGAL UNIPESSOAL, Lda.
7.º **(Professional Secrecy)** With the signature of the present Deputation Letter you will be obligated to: a) Keep professional secret over all respects of the activities of TATA CONSULTANCY SERVICES PORTUGAL UNIPESSOAL, Lda. and its clients, who should be maintained after termination of the deputation by any motive. b) Ensure the custody of all documents or information accessed either from the TATA CONSULTANCY SERVICES PORTUGAL UNIPESSOAL or its clients giving them adequate protection compatible with the due degree of confidentiality against loss, astray, theft, robbery, reproduction or illicit dissemination.	**7.º** **(Sigilo Profissional)** Com a assinatura da presente Carta de Transferência ficará obrigado a: a) Manter segredo profissional sobre todos os aspetos das atividades da TATA CONSULTANCY SERVICES PORTUGAL UNIPESSOAL, Lda. e dos seus clientes, mesmo com o término da Transferência por qualquer motivo; b) Assegurar a guarda de todos os documentos ou informações acedidas tanto a partir da TATA CONSULTANCY SERVICES PORTUGAL UNIPESSOAL, Lda. como dos seus clientes, dando-lhes a proteção adequada e compatível com o devido grau de confidencialidade contra a perda, extravios, furto, roubo, reprodução ou divulgação ilegal.

TATA CONSULTANCY SERVICES
TATA CONSULTANCY SERVICES (PORTUGAL), UNIPESSOAL LDA
Estrada de Alfragide, 67, Edifício D – 3º Piso
2610-008 AMADORA
Tel. 00351 214 122 710
www.tcs.com

8.º
(Amendments)
Any amendment to this deputation letter should be made in writing and signed by all parties, constituting part of this thereinafter.

9.º
(Severability)
If any term herein is unenforceable in whole or in part, the remainder will remain enforceable to the extent permitted by law.

10.º
(Applicable Law)
The deputation letter will be governed by and construed in accordance with the laws of Portugal.

Made on [25-07-2024], in fourfold.

Please confirm your agreement to the terms of this Intra Company Transfer (**ICT**) Deputation by signing and dating the quadruplicate copy of this letter, in the space provided.

Yours sincerely,

R. Nithya

For and on Behalf of TATA CONSULTANCY SERVICES LIMITED (TCS)

R. Nithya
(General Manager TCS India)

For and on Behalf of TATA CONSULTANCY SERVICES PORTUGAL UNIPESSOAL, Lda.

Ana Almeida
(Country Manager TCS Portugal)

I agree to the terms and conditions of my Intra Company Transfer (**ICT**) deputation to TATA CONSULTANCY

8.º
(Alterações)
Qualquer alteração à presente carta de destacamento deverá ser efetuada por escrito e assinada por todas as partes, passando a constituir parte da mesma.

9.º
(Redução)
Se qualquer termo aqui contido for inexequível, no todo ou em parte, o restante permanecerá aplicável na extensão permitida por lei.

10.º
(Lei Aplicável)
A carta de Transferência será regida e interpretada de acordo com a legislação Portuguesa.

Feito em [25-07-2024], em quadriplicado.

Por favor confirme o seu consentimento com os termos desta Transferência de Estada Temporária (**ICT**) ao assinar e datar a cópia quadriplicada desta carta, no espaço fornecido para esse efeito.

Com os melhores cumprimentos,

R. Nithya

Em nome e em representação da TATA CONSULTANCY SERVICES LIMITED (TCS)

R. Nithya
(General Manager TCS India)

Em nome e por conta da TATA CONSULTANCY SERVICES PORTUGAL UNIPESSOAL, Lda.

Ana Almeida
(Country Manager TCS Portugal)

Concordo com os termos e condições da minha Transferência de Temporária entre Empresas do Mesmo

TATA CONSULTANCY SERVICES
TATA CONSULTANCY SERVICES (PORTUGAL), UNIPESSOAL LDA
Estrada de Alfragide, 67, Edifício D – 3º Piso
2610-008 AMADORA
Tel. 00351 214 122 710
www.tcs.com

SERVICES PORTUGAL UNIPESSOAL, Lda. in accordance with this Deputation letter. Date: 20/08/2024 Name N Patel.. Nikesh Manilal Patel	Grupo (**ICT**) para a TATA CONSULTANCY SERVICES PORTUGAL UNIPESSOAL, Lda. em conformidade com esta Carta de Transferência. Data: 20/08/2024 Nome N Patel. Nikesh Manilal Patel

TATA CONSULTANCY SERVICES
TATA CONSULTANCY SERVICES (PORTUGAL), UNIPESSOAL LDA
Estrada de Alfragide, 67, Edificio D – 3º Piso
2610-008 AMADORA
Tel. 00351 214 122 710
www.tcs.com